

Postanschrift: Stadt Braunschweig, Postfach 3309, 38023 Braunschweig

Fachbereich Stadtgrün und Sport
Verwaltungsabteilung
Auguststraße 9 - 11

An die Vorstände der Braunschweiger Kleingartenvereine

Name: Herr Rudolf

Zimmer: 205

Telefon: 0531 / 470 - 4910

Bürgertelefon/Vermittlung: 0531 470-1

Fax: 0531 / 470 - 4999

E-Mail: thomas.rudolf@braunschweig.de

Tag und Zeichen Ihres Schreibens

(Bitte bei Antwort angeben)
Mein Zeichen

Tag

67.0

8. April 2020

Einschränkung physischer sozialer Kontakte in Vereinen

Sehr geehrte Damen und Herren,

für Ihre Vorstandsarbeit möchte ich Ihnen im Rahmen der derzeitigen Corona-Virus-Pandemie die aktuell bestehenden Regelungen in der Anlage zur Unterstützung zur Verfügung stellen und um Ihre Mitwirkung bitten.

Voranstellen möchte ich meinen Hinweisen, dass es für die Kleingärtnerinnen und Kleingärtner selbstverständlich auch weiterhin möglich ist, ihre Parzellen zu bewirtschaften und für Erholungszwecke zu nutzen. Gleiches gilt für Personen, die nicht Pächterinnen oder Pächter sind, aber Angehörige des Hausstandes der Pächterinnen und Pächter. Die Allgemeinverfügung zum Lagerverbot vom 3. April 2020 gilt ausdrücklich nicht für die Parzellen, sondern nur für öffentliche Flächen.

In diesem Zusammenhang weise ich auf die Niedersächsische Verordnung über die Beschränkung sozialer Kontakte zur Eindämmung der Corona-Pandemie in ihrer Fassung vom 07. April 2020 hin, die heute in Kraft tritt und mit Ablauf des 19. April 2020 endet.

Direkte Kontakte zu anderen Menschen, die nicht zu den Angehörigen des eigenen Hausstandes gehören, sollen auf ein absolut nötiges Minimum reduziert werden, um eine Infektion mit dem Corona-Virus zu verhindern. Auch in der eigenen Wohnung und auf dem eigenen Grundstück, hierzu gehört auch die Parzelle im eigenen Kleingarten, soll der Kreis der sich dort treffenden Menschen möglichst klein und möglichst gleichbleibend sein. Die hier denkbaren Konstellationen sind sehr unterschiedlich: Manche treffen sich mit ihren bereits ausgezogenen Kindern, andere mit nur einem engen Freund oder einer Freundin, wieder andere mit dem Ehepaar aus der Nachbarschaft.

Bitte beachten Sie, dass Zusammenkünfte in Vereinseinrichtungen allerdings auch weiterhin verboten sind.

Internet: <http://www.braunschweig.de>
Sprechzeiten:



NORD/LB Landessparkasse IBAN DE21 2505 0000 0000 8150 01
Postbank IBAN DE05 2501 0030 0010 8543 07
Volksbank eG BS-WOB IBAN DE60 2699 1066 6036 8640 00

Gläubiger ID: DE 09B5100000094285
Umsatzsteuer-ID: DE 11 48 78 770
Umsatzsteuernummer: 14/201/00553

Ich bitte Sie im Rahmen Ihrer Vorstandsarbeit ein besonderes Augenmerk darauf zu richten, dass in dieser und der kommenden Woche die Regelungen zur Gesunderhaltung aller Bürgerinnen und Bürger eingehalten werden.

Bitte informieren Sie Ihre Mitglieder und wirken Sie bei einem festgestellten Fehlverhalten darauf hin, dass dieses beendet wird.

Ich bedanke mich für ihre Unterstützung und wünsche Ihnen, Ihrer Familie und Ihren Mitgliedern ein frohes Osterfest und eine gute Gesundheit.

Mit freundlichen Grüßen,

i. A.

Loose



Anlage

- Niedersächsische Verordnung über die Beschränkung sozialer Kontakte zur Eindämmung der Corona-Pandemie (Nds. GVBl. Nr. 8/2020 vom 07.04.2020)